



Fiestas de Canfranc

2019

18, 19, 20 y 21 de julio
15, 16, 17 y 18 de agosto

SET HAS DE BILKIN WAKIEMO

Desde el 29 de junio al 1 de

NOTAS:

Todos los Effaite son en

Dis. Niv. Pacodillo, Franco

ep sopeñe aduoz e auuweis



ADD “TDECKVING”

APPENDIX A

www.astun.com

Respetar el medio ambiente.

montaña está protegida

	TELESILLA	TELESILLA + PIC-NIC
ADULTO (Sujada y bajada) de 15 a 64 años	11 €	16 €
INFANTIL (Sujada y bajada) de 6 a 14 años	7 €	12 €
SENIOR (Sujada y bajada) 65 años o más	7 €	12 €
BABY (Sujada y bajada) de 0 a 5 años*	Gratis	
GRUPO (Sujada y bajada) 10 personas o más	7 €	12 €
SEÑILLO Solo sujada o solo bajada	5 €	11 €



+ info:
www.astun.com

974 373 088



from the 1980s to



WATER IN THE ESCROW ACCOUNT



Lac Desiré (Lac Desiré)



155881



100 CENTRAL

**Testimony**

— JESSY WALLACE



Canfranc

15, 16, 17 y 18 de agosto
en honor a

2019



HOTEL ***
VILLA DE CANFRANC
PIRINEO ARAGONÉS

¡Por unas buenas fiestas!

Fernando el Católico, 17
Teléf.-Fax 974 372 012
22880 CANFRANC (Huesca)
www.villadecanfranc.com

Saluda del Alcalde

Canfranc vive un momento de esperanza e ilusión que no estará exento de importantes dificultades. Sin duda es un periodo histórico que va a deparar una transformación que marcará nuestro futuro. Las obras de la explanada de la Estación van a buen ritmo. Desde la responsabilidad que ostento, gracias al gran apoyo recibido estás últimas elecciones, os pido y os pedimos la nueva Corporación humildemente vuestra implicación. El futuro lo debemos hacer entre todos y cuanto más opinemos y participemos mucho mejor.



Abriremos procesos de participación y os pedimos colaboración, nos jugamos mucho y entre todos lo haremos mucho mejor. Eso sí, nunca dejaremos de lado el día a día, que es nuestra prioridad, manteniendo y reforzando esos servicios tan importantes que tenemos en la actualidad.

Pero todo no va a ser trabajo y responsabilidades, también hay momentos para el disfrute y la confraternización, las fiestas son un claro ejemplo. Los nuevos concejales os quieren desear felices fiestas y que disfrutéis al máximo de ellas. Participar en todas las actividades que podáis y por supuestos del día grande con *La Recreación* que se ha convertido en el más importante del año para los canfranqueses. Quiero agradecer especialmente el esfuerzo de todas las personas que colaboran en las fiestas y en todos los eventos que celebramos a lo largo del año, sin esa colaboración sería imposible ser tan dinámicos y tener tantas actividades.

Estamos en el inicio de un nuevo mandato, con la configuración del ayuntamiento que vosotros habéis elegido y estoy seguro de que trabajaremos unidos para conseguir un pueblo mejor. Tenemos retos importantes y hemos empezado a trabajar ya, el tiempo pasa volando. Personalmente me vais a permitir que os de las gracias por la nueva reelección, son ya 16 años de alcalde que han marcado mi vida. No hay mayor orgullo que ser alcalde de tu pueblo.

Obviamente, tengo que tener unas líneas dedicadas a nuestro pregonero, Alain Rousset, presidente de Aquitania y uno de los mayores defensores del Canfranc. Es un orgullo que haya aceptado nuestra invitación. Queremos reconocer el impulso que ha dado a la futura y segura reapertura de la línea internacional del Canfranc. La lógica se impondrá y veremos pasar trenes de nuevo a Francia, pero esto hubiera sido posible sin la figura de Alain. Habrá problemas, eso seguro, pero lograremos el objetivo y queremos que este homenaje sirva para que nuestro amigo Rousset coja un nuevo impulso de cara a lograr la *¡Reapertura del Canfranc!*

Finalizar como todos los años, deseando a todos unas felices fiestas y que nos olvidemos esos días de los problemas cotidianos que a veces se nos apoderan.



¡¡Felices fiestas!!

Av. Fernando el Católico, 7 - CANFRANC ESTACIÓN
T. 974 37 35 42 - cafeteriaelanden@gmail.com

JAVIER UBEDA AUDINA

arquitecto

Avda. del Parque nº 2, 5 I
22002 Huesca
974230351 • 680212503

arquitectura.urbanismo.certificaciones energéticas.inspecciones técnicas

**Restaurante
L'Anglassé**

Os desea felices fiestas

Avda. Arañones, 18
Tfno. 974 373 385
CANFRANC ESTACIÓN

**Alimentación
El Canfranero**

Os desea Felices Fiestas

Avda. Fernando el Católico, 5
Tfno: 659 601 788
CANFRANC ESTACIÓN

Alain Rousset, hijo adoptivo y pregonero de Canfranc

Hay políticos que se creen las batallas que defienden y llegan hasta el final, como parte de una vida. Alain Rousset es uno de los pocos que he conocido con esa firmeza y más cuando hablan de la reapertura del tren Canfranc-Olorón o presenta uno de los tramos del tren Pau-Olorón o Olorón-Bedous. Por eso me parece un acierto que este año haya sido elegido como hijo adoptivo y pregonero de esta localidad fronteriza, en la que he pasado tantos buenos momentos. Cuando pude entrevistarle en su despacho de Burdeos, el presidente de Nueva Aquitania me dijo que siente un "bello orgullo" ser recompensado por la ciudad (Canfranc), la región (Aragón) y el país (España) con el que uno quiere darse la mano e intercambiar las cosas. "En cierto modo, suprimir las fronteras significa volver al ideal europeo", transmitió en una entrevista que publicamos en HERALDO DE ARAGON.

Alain Rousset tiene muy claro que reabrir el tren en el Pirineo central es anticipar los transportes del mañana, cuidar el patrimonio ferroviario más bello de toda Europa y mejorar las cuestiones económicas con el intercambio de pasajeros y mercancías, porque "un territorio no puede desarrollarse si se queda aislado permanentemente". "En mi opinión, sería un crimen dejar que las zarzas o los matorrales invadieran para siempre esta vía férrea", me contó. Y en su lado lo ha conseguido hasta Forge d'Abel. Mantiene una relación extraordinaria con los aragoneses por las montañas que compartimos. "Tenemos muchas cosas en común, desde algunos elementos del lenguaje a ciertos pastos, pasando por las tradiciones, las músicas, los montes que subimos desde Aragón o Aquitania, e incluso tenemos un punto de vista común sobre la construcción de Europa... Hay que reabrir y estrechar los contactos que la proximidad permitía ya en los siglos XIX y XX. Es una aventura humana increíble", sostiene Alain Rousset.

No quiere irse de la política en el año 2020 sin dejar lanzadas las nuevas vías. Confía en que el proyecto le interese al presidente de la República, Emmanuel Macron, porque es muy simbólico en lo que tiene de defensa del medio ambiente, de valoración del patrimonio, de desarrollo económico y de transferencia de la carretera al tren. "Es un trabajo que realizan provincias o regiones y, a la vez, un proyecto europeo. ¡Hay que mostrarle la línea del Canfranc!", proclamó. Ya queda menos para que se vean los dos presidentes, Emmanuel Macron y Pedro Sánchez, en hacer una cumbre hispano francesa en Canfranc, hospedándose en la estación recuperada. El mejor anfitrión para ese encuentro sería Alain Rousset, el hijo adoptivo y pregonero de Canfranc (ya nos une otra cosa).



Foto: Heraldo de Aragón

Ramón J. Campo

*Solo faltan 33 km
¡reapertura!
Canfranc 2019*

Canfranc    Bedous

Domingo

14 julio 2019

***Actos por la reapertura
en la explanada de entrada a la estación***

10:40 h

Llegada del tren a la estación Internacional
Recibimiento musical

11,30 h

Inicio del acto con musica del grupo Adeban

Intervenciones:

Alcalde de Canfranc,
Ciclista,
portavoz de Creloc y
portavoz de Crefco.

Finalización del acto con la canción Canfranc



CREFCO.



¡Solo faltan 33 kilómetros!

Si nos lo dicen hace unos años no nos lo hubiéramos creído. Pero es verdad: solo faltan 33 km para que el ferrocarril de Canfranc recupere el carácter internacional que nunca debió perder. El retorno de los trenes a Bedous en 2016, la concesión en 2017 de fondos europeos para los estudios de reapertura, la adjudicación en 2018 de los proyectos de modernización de la parte española de la línea y, finalmente, el comienzo de las obras de reforma de la estación, son logros que sitúan la cuestión en el mejor punto que ha estado nunca desde 1970. Por eso la Coordinadora para la reapertura del ferrocarril Canfranc-Olorón (Crefco) ha elegido este eslogan para su movilización del domingo 14 de julio.

Pero, ¡ojol!, que todavía no lo hemos conseguido. Falta que todos esos estudios y proyectos se conviertan en inversiones en la línea. Y falta el acuerdo definitivo de España y de Francia. Por eso llamamos a concentrarnos una vez más en la estación internacional y a gritar ¡reapertura! alto y claro, para que nos oigan los políticos y los responsables de los ferrocarriles de los dos países.

Hace ya 26 años que Crefco realiza su anual concentración coincidiendo con las fiestas de Canfranc. Por eso estas movilizaciones han sido siempre festivas y reivindicativas a la vez. También lo será en 2019. Si en los últimos la protagonista de esa cara festiva de la jornada ha sido la cultura, este año lo será el medio ambiente que ha sido, es y será uno de los principales argumentos en favor de la reapertura. Por eso hemos bautizado como Tren de la Naturaleza al que subirá a Canfranc el 14 de julio. Por eso geólogos, biólogos, geógrafos y expertos en los usos del agua viajarán en él explicando a los viajeros los paisajes que se ven desde las ventanillas. Por eso, terminada la concentración, marcharemos por el Camino de Santiago para ver de cerca lo que, antes, habremos intuido desde la altura por la que discurre la vía.

La naturaleza es la clave de la principal actividad económica de Canfranc y su valle, que es el turismo. Y el tren es el medio de transporte que más la respeta. Por eso os llamamos a defenderlo.

Crefco

Restaurante Cafetería

Universo

Desde 1942

- Carnes y pescados a la brasa
- Desayunos chocolate con churros
- Menú sidrería
- Terraza comedor
- Migas, asados, arroces • Caracoles brasa
- Raciones, pizzas
- Abierto todos los días de 6 a 24 h



En Fiestas abierto
hasta las 05:00 h
Menú especial fiestas
Bocatas toda la noche
Discomóvil
Barra de fiestas



Avda. Arañones, 11 • 22880 Canfranc Estación
Tel. 974 373 098 • Fax 974 373 137
sefu.francisco@yahoo.es
www.restauranteuniverso.es

Tito Paco

Panadería - Alimentación - Prensa



*Pan de leña de los pueblos de Bedous, Bailo y Villanúa
Repostería casera*

Prensa a partir de las 8:15 h

*No cerramos a mediodía. Abierto todos los días de 7 a 23 h
Comida económica para llevar: Paella, ensaladas, fideuá, pollos asados...*

Avda. Los Arañones, 11 • Tel. 974 373 098 • CANFRANC ESTACIÓN

siloscanfranc

desde 1930

Os desear felices fiestas

POL. ESTACIÓN DE CANFRANC
22880 CANFRANC [HUESCA]
T. 974 373 293 - 619 761 106 F. 974 373 336
antonio.barrio@siloscanfranc.com

Queso de la Val de l'Aragón, elaboración propia.

Productos del país

Mejor queso aragonés 2015

O X O R T I C A L
FORMACHERÍA

**Goyosas fiestas
ta totz y todas!**

FORMACHE - QUESO - HROMATGE - FROMAGE - GAZTA - FORMATGE
Tel. 974 348 703

Carretera Francia km 660,8

QUERIDA FAMILIA TROPIKAL:

ESTAMOS MUY CONTENTXS DE QUE ESTA PEQUEÑA GRAN FAMILIA TROPIKAL VAYA CRECIENDO CADA AÑO MÁS Y SOBRE TODO CON GENTE TAN MARAVILLOSA COMO CADA UNX DE VOSOTRXS. ¡GRACIAS POR HACER POSIBLE TODO ESTO. POR VENIR Y VIVIR ESTA EXPERIENCIA CON NOSOTRXS Y APORTAR, POR PEQUEÑOS QUE SEAN, VUESTROS GRANITOS DE ARENA!

ESTE AÑO OS PRESENTAMOS YA LA V EDICIÓN DEL CANFRANC TROPIKAL Y NO PODEMOS ESTAR MÁS ORCULLOSOS DE QUE ESTE PROYECTO, QUE EMPEZÓ SIENDO UN SUEÑO, HAYA SALIDO ADELANTE DURANTE ESTOS AÑOS.

NO HABRÍA SIDO POSIBLE SIN EL APOYO DE TODXS LXS VECINXS, QUIENES HABÉIS ACOCIDO LAS VIBRAS TROPIKALES Y NOS HACÉIS SENTIR A TODXS LXS PRESENTES COMO EN CASA Y, POR SUPUESTO, EL INMENSO APOYO DEL AYUNTAMIENTO QUE, AÑO TRAS AÑO, NOS AYUDA A MEJORAR Y CONVERTIR ESTE PEQUEÑO FESTIVAL EN REALIDAD

¡¡GRACIAS A TODXS POR PONER TANTAS CANAS COMO NOSOTRXS!!

NOS GUSTARÍA AGRADECER ESPECIALMENTE TAMBIÉN A TODXS LXS ARTISTAS Y MUSICXS QUE, DESINTERESADAMENTE, VIENEN A APOYAR ESTA INICIATIVA POPULAR SIN ÁNIMO DE LUCRO QUE PROMUEVE LA CULTURA LIBRE Y EN LA CALLE,

DE TODXS Y PARA TODXS, DANDO A CONOCER LA VIDA RURAL DE LOS PEQUEÑOS PUEBLOS DE ESTE INCREÍBLE PARAJE, NUESTRO HERMOSO PIRINEO QUE NOS DA COBIJO. COMO TODOS LOS AÑOS, TANTO EL VIERNES COMO EL SÁBADO TENDREMOS MÚSICA EN DIRECTO Y SESIONES DJ EN LA CARPA, ADEMÁS DE MÚSICA EN LA PLAZA AMENIZANDO EL MERCADILLO DE ARTESANÍAS DEL SÁBADO. HABRÁ ACTIVIDADES INFANTILES PARA QUE LOS MÁS PEQUES TENGAN SU HUECO Y TAMBIÉN SE SIENTAN TROPIKALES.

ESTE AÑO, DE LA MANO DE LXS MACXS DEL EVENTARIO, QUIENES LA MAÑANA DEL 13 DE JULIO REALIZARÁN UN ESPECTÁCULO-TALLER DE MACIA. ADEMÁS, TRAS LAS ACTIVIDADES, DISFRUTAREMOS DE UN VERMÚ MUSICAL EN LA TERRAZA DEL MENTIDERO Y YA POR LA TARDE SEGUIREMOS CON LOS CONCIERTOS EN LA CARPA HASTA QUE LOS PIES SE CANSEN DE BAILAR Y SALTAR.

POR ÚLTIMO, AGRADECER ENORMEMENTE A NUESTRXS HERMANXS DE GROSNIK ESTUDIO QUE, COMO TODOS LOS AÑOS, SE ENCARGAN DEL DISEÑO DE LA IMAGEN DEL FESTIVAL HACIÉNDOLA TAN ESPECIAL Y TROPIKAL!!

OS RECORDAMOS QUE SOMOS UNA ASOCIACIÓN ABIERTA A CUALQUIER PROPUESTA DE CAMBIO, MEJORA, AYUDA O COLABORACIÓN. SI TIENES IDEAS TROPIKALES, HÁZNOSLAS LLEGAR AL CORREO: CANFRANC TROPIKAL@GMAIL.COM

NOSOTRXS TODAVÍA SEGUIMOS EN SHOCK DESDE EL AÑO PASADO POR EL BUENRROLLISMO TRANSMITIDO ENTRE TODXS LXS ASISTENTES Y COLABORADORES, ASÍ QUE ESPERAMOS QUE OTRO AÑO MÁS NOS DEJÉIS SIN PALABRAS. DE NUEVO: GRACIAS, GRACIAS Y GRACIAS. OS ESPERAMOS EN LAS NOCHES MÁS TROPIKALES DEL AÑO PARA TROPIKALEAR JUNTXS

¡¡¡NO LO DUDES MÁS Y HAZTE TROPIKAL!!!

¡¡¡¡OS QUEREMOS FAMILIA!!!

12 Y 13 DE JULIO 2019

CANFRANC

TROPIKAL

FESTIVAL AUTOGESTIONADO

VIERNES 12 DE 20:00 A 05:00

DJ TITXER + DJ CATTIA SELECTAH + ZERI KRUGER + DJ ALIKATA

SÁBADO 13 DE 12:00 A 19:00 - SESIÓN VERMÚ -

PASO DE CEBRA + GOOD BASS SOUND SYSTEM

CONCIERTOS
+ DJS
+ COMIDA
+ MERCADILLO

CONCIERTOS
DE 19:00
A 05:00
EN LA CARPA

A-TUNES
EGOBAND

AKAB-47

WHITE COVEN
ROKAVIEJA

DJ FERNANDO GLOBADA

+ ACTIVIDADES
+ ACAMPADA GRATUITA
+ BUS GRATUITO (JACA-VILLANUA-
CANFRANC PUEBLO-CANFRANC ESTACIÓN)



ESTANCO

**JAVIER
MARTÍN**

*Felicita las fiestas al pueblo de
Canfranc*



FÉLICES FIESTAS

Programa de fiestas de Canfranc Estación

Viernes, 19 de julio

- 18:00 h Pasacalles charanga Pintakoda, con los cabezudos
- 19:00 h Ven disfrazado al pregón
- 19:30 h Pregón a cargo de Alain Rousset y melocotón con vino en la plaza del ayuntamiento
- 20:00 h Entrega de premios de disfraces
- 20:30 h Sesión de baile de tarde con la orquesta VENDETTA en la carpa
- 00:30 h Sesión de baile de noche con la orquesta VENDETTA en la carpa

En el descanso bingo





Programa de fiestas de Canfranc Estación

Sábado, 20 de julio

- 9:00 h Petanca en el parque Babilonia.
- 10:00 h Frontón infantil y adulto en la piscina (niños gratis, adultos 2€ parejas 4€, se empezará por torneo infantil).
- 12:00 h Actividad infantil con juegos tradicionales en la carpa y fiesta de la espuma.
- 17:00 h 2º campeonato de mus en el bar Universo, patrocinado por Cervezas Ambar, Distribuciones Ascaso y Bar Universo (5€ persona).
- 17:30 h Campeonato de Aragón de Hoyetes 2019. Organiza A.C. Valle de Izas. Categoría infantil y adulto.
- 19:00 h Chocolatada infantil en el "Paseo Marítimo".
- 19:30 h Partido jóvenes/veteranos en el polideportivo.
- 20:30 h Sesión de baile de tarde con la orquesta ISAURA en la carpa.
- 01:00 h Sesión de baile de noche con la orquesta ISAURA en la carpa

En el descanso bingo con mínimo de 800€ (El premio en metálico se entregará el domingo en la oficina de turismo a un mayor de edad).



Programa de fiestas de Canfranc Estación

Domingo, 21 de julio

- 12:00 h Actividad infantil en la carpa con Charraire Cuenteras.
- 12:00 h Misa.
- 16:30 h Campeonato de guiñote en bar Universo, patrocinado por Cervezas Ambar, Distribuciones Ascaso y Bar Universo. (precio 5€ por persona).
- 17:00 h Festival de jotas en la Plaza del Ayuntamiento con el grupo Uruel.
- 18:00 h Carrera de cintas, zona de la carpa.
- 20:30 h Carne a la Pastora (precio 2€).
- 22:00 h Concierto de David Gómez en la estación (venta de entradas www.1y200.com).

Durante las fiestas nos animará la charanga Pintakoda.

18 FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA PIRINEOS CLASSIC

Del 4 al 16 de julio de 2019. Canfranc, Castiello de Jaca, Ansó, Candanchú & Hecho | Comarca de la Jacetania (Huesca)

FACEBOOK: Festival Pirineos Classic

MÚSICA EN LAS TRINCHERAS (III): Guerra de España & Segunda Guerra Mundial



INFO: Oficina de Turismo de Canfranc: Tel. 974 373 141 - www.canfranc.es - www.musicaactiva.com

Viernes 15/03/2019 | 19:30h. | Salón de Actos de la Diputación Provincial | Huesca.
Concierto Extraordinario - Presentación Festivales 2019. ROUND ABOUT MOZART. Carmen MARTÍNEZ-PIERRET & Guillaume de CHASSY, piano.

Jueves 04/07/2019 | 18h. | Sala Polivalente CEIP Los Arañones | Canfranc-Estación. **ENCUENTROS CON... THIERRY HUILLET | El haiku como herramienta pedagógica.** Viernes 05/07/2019 | 19h. | Iglesia de San Miguel Arcángel | Castiello de Jaca. **EL PRINCIPITO (LE PETIT PRINCE) | Un canto a la esperanza para un mundo en guerra.** Clara CERNAT, violín | Thierry HUILLET, compositor & piano. Domingo 07/07/2019 | 11h. | Plaza del Ayuntamiento & Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. **CONCIERTO DE CLAUSURA DEL XVIII CURSO PIRINEOS JÚNIOR.** Lunes 08/07/2019 | 21:30h. | Iglesia de San Pedro | Ansó. **ÉLÉGIE | La voz de la viola.** Gérard CAUSSÉ, viola | Denis PASCAL, piano.

Músicas de Joachim, Stravinsky, Hindemith y Brahms. Miércoles 10/07/2019 21:30h. | Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. **DUENDE Y MISTERIO: DEL FLAMENCO AL TANGO | Homenaje a Federico García Lorca.** Emmanuelle BERTRAND, violonchelo | Carmen MARTÍNEZ-PIERRET, piano | Solange BAZELY, recitadora. Músicas de Cassadó, Falla y Piazzolla. Textos de García Lorca, Borges, Constantini y Mandrini. Jueves 11/07/2019 | 21:30h. | Sala Polivalente CEIP Los Arañones | Canfranc-Estación. **EL SILENCIO DEL MAR (LE SILENCE DE LA MER, 1947) | Cine Fórum.** Una película de Jean-Pierre Melville, sobre la novela de Vercors. Viernes 12/07/2019 | 21:30h. | Iglesia del Pilar | Candanchú. **EL ODIO A LA MÚSICA | Escuchar y obedecer: la música en los campos nazis.** Solistas del XVIII Festival Pirineos Classic. Músicas de Clarke, Messiaen y Schulhoff. Textos de Pascal Quignard. Sábado 13/07/2019 21:30h. | Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. **MÚSICA PARA LA ROSA BLANCA. Solistas del XVIII Festival Pirineos Classic.** Músicas de Bach, Beethoven, Hindemith, Liszt y Schubert. Textos de Hans & Sophie Schöhl. Domingo 14/07/2019 | 21:30h. | Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. **EL FRENTE RUSO** Nicolás CHUMACHENCO & Sergio CASTRO, violín | Rocío GÓMEZ, viola | Israel Fausto MARTÍNEZ, violonchelo | Josep COLOM, piano. Músicas de Prokofiev y Shostakovich. Lunes 15/07/2019 | 21:30h. | Iglesia de San Martín | Hecho. **GUERRA, CÁRCEL Y EXILIO.** José Luis ESTELLÉS, clarinete | Alberto ROSADO, piano. Músicas de Yun, Bal y Gay, Weinberg y Milhaud. Martes 16/07/2019 | 16:30h. & 19h. | Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. **CONCIERTOS DE CLAUSURA DEL XVIII CURSO PIRINEOS CLASSIC.**

HOTEL VILLA DE CANFRANC - HOTEL SANTA CRISTINA - SARGANTANA
MUSICAL EDELWEISS - ALBERGUE RIO ARAGON - CASA LA TUCA



percumania

PIANOS PHILIPPE





HU: ALTO ARAGÓN JAZZ TOUR

jazzetania'19

XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ. Del 1 al 20 de julio de 2019
Canfranc-Estación, Canfranc-Pueblo, Castiello de Jaca
Comarca de la Jacetania (Huesca)

MÚSICA EN LAS TRINCHERAS (II): El jazz de la Segunda Guerra Mundial



FACEBOOK: Festival Jazzetania

INFO: Oficina de Turismo de Canfranc: Tel. 974 373 141 - www.canfranc.es - www.musicaactiva.com

Lunes 01/07/2019 | 18.30h. | Sala Polivalente CEIP Los Arañones | Canfranc-Estación. SWING (Francia, 2002) | Cine Fórum. Una película de Tony Gatlif.

Martes 02/07/2019 | 21.30h. | Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. ROUND ABOUT MOZART | Presentación discográfica. Carmen MARTÍNEZ-PIERRET & Guillaume de CHASSY, piano.

Miércoles 03/07/2019 | 19h. | Iglesia de la Asunción | Canfranc-Pueblo. FLÈCHE D'OR | Homenaje a Django Reinhardt. ALBERT BELLO & ORIOL SAÑA QUINTET. Albert Bello, guitarra | Oriol Saña, violín | Claudi Lázaro & Camil Arcarazo, guitarras rítmicas | Joan Motera, contrabajo.

Sábado 06/07/2019 | 22h. | Plaza de la Iglesia | Castiello de Jaca. SWING! BROTHER, SWING! | El jazz de la Segunda Guerra Mundial (II). LA VELLA DIXIELAND & Marian BARAHONA.

Martes 09/07/2019 | 21.30h. | Iglesia del Pilar | Canfranc-Estación. LETTERS TO MARLENE | Presentación discográfica. Guillaume de CHASSY, piano | Christophe MARGUET, batería | Andy SHEPPARD, saxo.

Martes 16/07/2019 | 12.30h. | Hotel Santa Cristina | Canfranc-Estación. EL ENIGMA DEL LADY BE GOOD | El jazz de la Segunda Guerra Mundial (II). Laura SIMÓ, voz | Francesc CAPELLA, piano | Guillermo PRATS, contrabajo | David SIMÓ, batería.

Viernes & Sábado 19-20/07/2019 | 18h. | Polideportivo Municipal | Canfranc-Estación. WORKSHOP | PERCUSIÓN EN FAMILIA. ÁNGEL PEREIRA, percusión étnica.

HOTEL VILLA DE CANFRANC - HOTEL SANTA CRISTINA - SARGANTANA
MUSICAL EDELWEISS - ALBERGUE RIO ARAGÓN - CASA LA TUCA



percumania

PIANOS PHILIPPE



CANFRANC
ESTACIÓN
MÚSICA
DE CULTURA



GOBIERNO
DE ARAGÓN



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA
Y DEPORTE

*Que la vida nos sonría con mucha alegría,
¡¡fiestas requetefelices para todxs!!*



Pizzas, galettes, ensaladas, opciones sin gluten, veganas y vegetarianas!
Encargos y reservas al T. 974 030 497
C/ Cortes de Aragón, 1. Canfranc Estación



HABITACIONES DOBLES CON BAÑO, WIFI, TV...

!!! FELICES FIESTAS !!!

974 37 33 65 - 666 80 71 16
Plaza Aragón, 4 - Canfranc
www.casauralmarieta.com

AMBIENTE FAMILIAR
TE SENTIRÁS COMO EN CASA
ADMITIMOS MASCOTAS



ALQUILER DE SKIS Y TIENDA
DE DEPORTE Y REGALO

Os desea Felices Fiestas

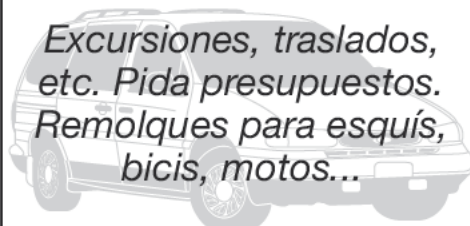
Fernando el Católico, 21
Tel. 974 372 164 - CANFRANC

Bar Piscinas

***Os desea
felices fiestas***

Abierto desde las 11:00
T. 639 392 739

Taxi Miguel



Excursiones, traslados,
etc. Pida presupuestos.
Remolques para esquís,
bicis, motos...

Tel. Canfranc **639 39 27 39**
Tel. Hecho **645 967 151**
Fax 974 37 31 61
taxi_miguel@hotmail.com



*Os desea felices fiestas
de Canfranc*

¡vive nuestras montañas!

www.pirineanordic.com
T. 642 68 52 88



Javier Carbonell Sánchez

608 149 223

Miércoles tarde. Cita previa.
Polideportivo de Canfranc

Buenas Fiestas

FARMACIA
CANFRANC ESTACIÓN

Lda. Cristina Erdozain Sesma

¡Felices Fiestas!

Avda. de los Arañones, 15
Tel./Fax 974 37 31 60
farmaciacanfranc@yahoo.es
CANFRANC ESTACIÓN

Carnicería
GIL

Les desea
Felices Fiestas

Fernando el Católico, 9
Teléfono 974 373 049
CANFRANC (Huesca)

Asador
La Brasa

**Especialidad en Carnes a la Brasa
y menú diario y casero**

Avda. Fernando el Católico, 11
Tel. 974 37 20 18
CANFRANC ESTACIÓN



C/ Jacetania, 6
Canfranc Estación
T. reservas **974 37 31 31**



Albergue
Río Aragón

Les desea Felices Fiestas

Av. Los Arañones, 26
22880 CANFRANC ESTACIÓN
Tels. 608 229 576 974 373 150
www.alberguerioaragon.com
info@alberguerioaragon.com



Actividades de verano Canfranc

FESTIVALES Y FIESTAS

"Noche de San Juan" 23 de junio en
Canfranc Estación y en Canfranc Pueblo

Festival Pirineos Classic

del 7 al 17 de julio

Acto de Recreación 18 de julio

Fiestas de Canfranc Estación

del 19 al 21 de julio

Fiestas de Canfranc Pueblo

del 15 al 18 de agosto

EXCURSIONES DE MONTAÑA

29 de junio: **Cola de Caballo de Canfranc**

6 de julio: **Cascada de las Negras**

20 de julio: **Ibón de Estanés**

27 de julio: **Ibones de Astún**

3 de agosto: **Ibones de Anayet**

10 de agosto: **Caseta de la Cueva**

24 de agosto: **Gabardito**

7 de septiembre: **La Raqueta y Camino
de Santiago**

ACTIVIDADES CULTURALES Y FERIAS

Open de Ajedrez 29 y 30 de junio en
Canfranc Estación

Feria del Camino 27 y 28 de julio en
Canfranc Pueblo.

Semana Cultural del 5 al 11 de agosto

Feria Gastronómica 24 y 25 de agosto

Feria del libro 31 de agosto y 1 de
septiembre

Concurso de Tapas 31 de agosto
y 1 de septiembre

EXPOSICIONES TORRETA DE FUSILERÍA

Exposición permanente de la Maqueta de Canfranc de la "Asociación Belenista de Fraga"

Del 3 al 21 de julio (inauguración 29 de junio): **Exposición de pintura "Con lupa y prismático"** promovida por la Asociación "Barba de Cabra" con Teresa Abad y Esporrín Sanclemente. Comisaría Alegría Lacomá.

Del 24 de julio al 11 de agosto: **Exposición de fotografía "Photomatones"** de Carlos Sarasa López, Carlos Martínez Piedrafita y Juan Carlos Campos Lacoba. Del 3 al 31 de agosto: **Exposición de pastel y carbón "Perfiles y miradas"** de Antonia Sánchez Trullén.

CINE DE VERANO

26 de julio en Canfranc Estación
13 de agosto en Canfranc Pueblo

EVENTOS DEPORTIVOS

Campus de Patinaje en línea del 5 al 10 de agosto en Canfranc Estación

IV Encuentro de Escaladores

Barranco de los Meses: 31 de agosto y 1 de septiembre en Canfranc Pueblo

Canfranc Canfranc, carrera de montaña del 13 al 15 de septiembre en Canfranc Estación

Km Vertical de Canfranc:

29 de septiembre en Canfranc Estación.

VISITAS GUIADAS ESTACIÓN DE CANFRANC

Domingo a jueves 11h · 12:30h · 13:30h · 16:30h · 17:30h · 19h

Viernes y sábado 10h · 11h · 12:30h · 13:30h · 16h · 17h · 18h · 19h

Domingo a las 10h, visita en francés

VISITAS TEATRALIZADAS

Información horarios y fechas: Oficina de Turismo 974.37.31.41 · www.canfranc.es

VISITAS GUIADAS MUSEO DEL LABORATORIO SUBTERRÁNEO Y MAQUETA TREN DE LAS ESCUELAS

A partir del 24 de julio: De miércoles a domingo a las 18h. Información en Oficina de Turismo 974.37.31.41 y www.canfranc.es

MULTICENTRO EL MENTIDERO

Actividades en Canfranc Pueblo.

Información 665.40.54.53
www.eleventario.com

VISITAS CENTRO A LURTE

Visita libre y visita guiada www.alurte.es

POLIDEPORTIVO, BIBLIOTECA Y TELECENTRO

OTROS HORARIOS Y ACTIVIDADES

Consultar en www.canfranc.es y Oficina de Turismo 974.37.31.41

*Un verano
en
Canfranc*

CONDICIONES ACTIVIDADES

TODAS LAS ACTIVIDADES ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS. EL AYUNTAMIENTO DE CANFRANC NO SE HACE RESPONSABLE DE POSIBLES MODIFICACIONES EN LAS ACTIVIDADES.

**CONSULTE NUESTRA WEB www.canfranc.es
y Oficina de Turismo 974.37.31.41**

ÁRIDOS Y HORMIGONES

Algueta, S.L.

EXCAVACIONES

DOMICILIO SOCIAL: C/. Palacio, 3
22720 HECHO (Huesca)

OFICINAS: Ctra. Nacional 240, s/n
Tel. 974 37 70 08; Fax 974 37 74 44
22753 PUENTE LA REINA DE JACA (Huesca)

SUMITEXA
ROPA LABORAL



- Hostelería
- Industria
- Equipos de protección individual
- Estético-Sanitario
- Limpieza
- Caza
- Suministros hosteleros

Avda. Jacetania, 48
Tel. 974 365 681

www.sumitexaropalarobal.com • comercial@sumitexa.com

PROIMUR

consultoría de
ingeniería civil y urbanismo

**Proyectos de Ingeniería
Municipal y Urbanismo, S.L.**



Amar y Borbón, 5-7, 1º B
50001 ZARAGOZA
Tel. 976 22 61 06
Fax 976 23 50 00
proimur@proimur.es
www.proimur.es



Semytel

MONTAJES ELÉCTRICOS Y TELECOMUNICACIONES



Felices Fiestas

Instalaciones eléctricas y redes B.T. y M.T.
Radiocomunicaciones VHF - UHF - Radioenlaces
Antenas TV, individual, colectiva, vía satélite
Sistemas de seguridad - C.C.T.V. - Telemandos
Reemisores de TV - Gap - Filler - TDT

C/ José Lastiesas, 7 (Pol. Sepes) • 22600 SABIÑÁNIGO (Huesca)
Tel. 974 48 04 67 - Fax 974 48 35 85 - semytel@hotmail.com



Aluminios - Vidrios
Calefacción - Fontanería
Cerrajería - Persianas

T.A.L.V.I.C.A. S.L.

Mallos de Riglos, 3
Teléfono 974 361 874
JACA

CHARCUTERÍA MANTEQUERÍA

Cris

PRODUCTOS TÍPICOS DE ARAGÓN
*Jamones, quesos, patés, embutidos,
fiambres, conservas...*

Echegaray, 13 • JACA
Teléfono 974 355 609

Charcutería y frutería
C/ Serrablo, 39 • SABIÑÁNIGO



LASAOSA

Productos Químicos, S.L.

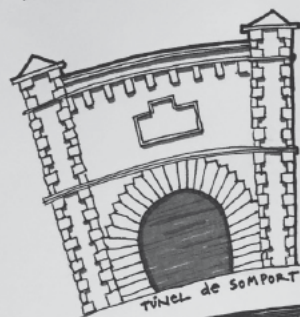


Agustín
Espectáculos

Orquestas
Discomóviles
Grupos de versiones
Parques infantiles
Etc...

696 82 47 44
689 48 76 06

VI RECREACIÓN HISTÓRICA



TÚNEL de SOMPORT



inauguración
estación
internacional



ESTACIÓN INTERNACIONAL

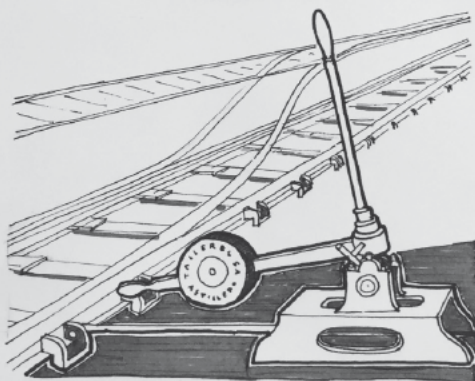
Canfranc



18 JULIO 2019

Programa de Actos

- 10,30 HRS Salida de bus de la estación de autobuses de Jaca hacia Canfranc-Estación con parada en Núcleos Urbanos. Regreso a Jaca a 16,15 HRS y 20,45 HRS
- 12,00 HRS Acto Principal en el Puente de la Estación, discurso de ALFONSO XIII y Gastón Doumergue
- 13,00 HRS Plaza del Ayuntamiento: Protocolo con Música ambiente 1928. Mercado de Artesanía de La Jacetana
- 17,00 HRS Exposición Fotográfica en el porche del Ayuntamiento
- 18,30 HRS Encuentro de autoridades aragonesas y francesas en la boca del TÚNEL de Somport. Incluye brindis con cava
- 19,30 HRS a 22,00 HRS BROCHE FINAL. Baile-espectáculo en el vestíbulo de la Estación Internacional de La Mano de LOS STARKYITCH. II 1928-2019 UN sorprendente viaje en el tiempo!!
- 00,00 HRS DISCOMOVIE. Verbes (Carpa de Fiestas)



* Reserva previa Servicio de BUS (gratis) en oficina de Turismo de Canfranc 974 31 41

* Zona de Píeiee habilitada en la carpa de Fiestas. Plaza Felipe V.







LSC

Laboratorio Subterráneo de Canfranc

¡¡FELICES FIESTAS!!

MENU

10€

Infantil 8€ IVA incluido
6 primeros-6 segundos- postres

De 13,00h a 15,30h

REFUGIO SARGANTANA
(Canfranc Pueblo)

Del 1 de julio al 2 de septiembre

RESERVAS: 974372010



Albergue Juvenil de Canfranc

Os deseamos felices fiestas 2019

Pza. del Pilar. T. 695 903 426 • Canfranc Estación
buenavista@alberguecanfranc.es
www.alberguecanfranc.es



VOILÀ CANFRANC

Felices fiestas

Fdo. el Católico, 3 • Canfranc Estación



desarrollamos
ideas

¡Felices Fiestas!



pirinea
Consultores Técnicos

www.pirinea.com

- Medio Ambiente y Ecología.
- Desarrollo Turístico.
- Gestión Forestal.
- Riesgos Naturales y Protección Civil.
- Ingeniería en el Medio Natural.
- Mapas, Cartografía y Soluciones SIG.

PIRINEA Consultores Técnicos S.L.

Calle Siderurgia - nave 7 / parcela 64 - POL. IND. SEPES. CP22006 - HUESCA
Tlf. (+34) 974 23 22 29 / Fax (+34) 974 22 57 05 / oficina@pirinea.com

*Asociación Amas de Casa, Consumidores
y Usuarios*

«Los Agotes» de Canfranc

MIEMBRO DE F.E.A.C.C.U.



Felices Fiestas

**LOS PETANQUEROS
DE CANFRANC
OS FELICITAN LAS
FIESTAS DE 2019**

**La Sociedad de Cazadores de Canfranc
os desea Felices Fiestas**

365 diyas han pasato ya e asti somos atra begata.

Ye o segundo año, que l'A.C. "Espelungué. Aragonés en a Chazetania" chunto a l'A.D. "Valle de Izas", emos parato un trampo d'a Fase d'o Campionato d'Aragón de Foyetes año 2019.

Te prexinas que sigamos champions d'Aragón? L'añada zaguera, no pudo estar, aunque estió muito bien esfendito, más no cal reblar.

Bi abrá dos menas, escolanos (naxitos dica o 2005 u que faigan ista añada ras 14 añadas) e grans (naxitos dende o 2004 enta debán).

Os Foyetes ye un chuego d'atinar. Cal abentar, dende 2 m (mena escolana) e 2,5 m (mena grans), seis chapas ta una tabla de fusta con foratos. Cada forato tiene una balura diferén.

Caldrá apuntar-se o mesmo día, o **20 de chulio a ras 17,30 or. en a plaza d'o Conzello**, e así tos diremos totas as normas, porque agora no ye plan de trestucar-tos o tozuelo.

Istas letras ye millor adedicar-las ta deseyar-tos unas goyosas fiestas: a esfruitar-ne, e d'o esbenidero fendo d'a cultura e d'o esporte un puen d'aprendizache e amistanza!

Aupa Canfranc!!!

A Fiesta d'o mio lugar (Chusé Gracia, Arañons)

Toicos os de o lugar
asperan a fiesta vienga;
has costumbres no se olviden
y fela mejor que dunca.

A fiesta de o mio pueblo
que majica que ella yera;
toicos os que acudivan
contenticos se engolvevan.
.....**(contin e asinas remata)**

O pueblo triste se queda,
os forasteros muito más;
en viyendo o güen trato,
contenticos golver,tornar.

365 dias han pasado ya y aquí estamos otra vez. Por segundo año, la A.C. Espelungue. Aragonés en a Chazetania junto a la A.D. Valle de Izás, organizamos una fase del Campeonato de Aragón de Hoyetes.

Te imaginassss, campeones de Aragón??? El año pasado, no pudo ser aunque estuvo muy bien defendido, pero no hay que desanimarse.

Habrà dos categorías, escolares (nacidos hasta el 2005 o que cumplan este año 14 años) y categoría adulto (nacidos desde el 2004 en adelante)

Los hoyetes es un juego de puntería. Consiste en lanzar, desde 2 m(categoría escolar) y 2,5m (categoría adultos), seis chapas sobre una tabla con agujeros. Cada agujero tiene una puntuación distinta.

Habrà que inscribirse el mismo día, **20 de julio a las 17,30h en la plaza del Ayuntamiento** y allí os contaremos, con mas detalle las normas, porque ahora, no queremos mataros la cabeza. Este espacio, lo queremos dedicar a deseáros unas felices fiestas, a disfrutar de ellas y del futuro, haciendo de la cultura y del deporte un puente de aprendizaje y amistad.





La Escuela Infantil os desea



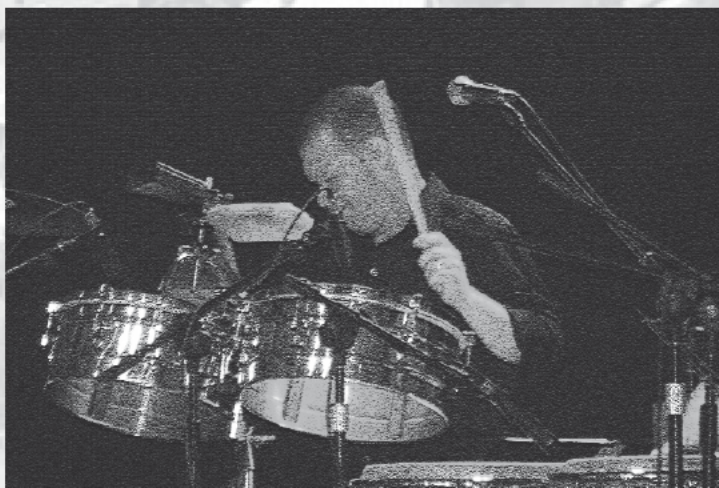
Felices Fiestas



Programa de fiestas de Canfranc

Jueves, 15 de agosto

- 11:30 h Volteo de campanas, inicio de fiestas y pregón a cargo de los niños del pueblo.
- 12:00 h Misa con el Orfeón Jacetano.
- 13:00 h Vermú popular.
- 17:00 h Actividad infantil.
- 18:30 h Juegos infantiles organizados por Espelungué.
- 23:00 h Discomóvil Vértice en la carpa.



Felices fiestas!!

Albergue Aysa

Albergue oficial de
La Senda de Camille
Comienzo del Camino de Santiago
GR-11-HR65
974 373023
aysa.somport@gmail.com

El Pajar de Troncho Café Bar

*Cocina creativa
Copas chill-out*

Avda. Francia, 4
Villanúa
659 091 382



Hotel - Restaurante

Mesón de Castiello

Especialidades:
Ternasco de Aragón al horno de leña,
carne asada, migas, carta, menús

Visita nuestra terraza y jardín

Ctra. de Francia, 4 • CASTIELLO DE JACA
Tels. 974 350 045 - 974 350 006

BAR - CAFETERÍA
RESTAURANTE

ARA

Carta - Menú
Almuerzos
Bocadillos

Plaza del Ayuntamiento, nº2. 22880 Canfranc Estación.
Teléfono 974 37 36 60 / 674 34 57 67

*Peluquería
Canfranc*



Avd. Arañones, 7.
22880 Canfranc Estación.

Cita Previa

Lourdes Acín
Tlf. 646 151 970

Programa de fiestas de Canfranc

Viernes, 16 de agosto

- 11:00 h Actividad infantil y fiesta de espuma.
 - 17:00 h Campeonato de Rummy en El Mentidero.
 - 18:30 h Festival de disfraces infantil en la carpa.
 - 20:00 h Melocotón con vino.
 - 20:00 h Sesión de tarde con la discomóvil Vértice en la carpa.
 - 00:00 h Sesión de noche con la discomóvil Vértice en la carpa.
- En el descanso bingo y concurso de disfraces para adultos



HÍPER OIL *Jaca*

Estación de Servicio / Tienda / Lavado a Presión

Pol. Llanos de la Victoria - Río Aragón s/n. - Tel. 974 365 175
22700 **JACA** (Huesca)

E.S. SANTA OROSIA - Canfranc

Ctra. N. 330, PK 664,10 - Tel. 974 372 192
22880 **CANFRANC** (Huesca)



Club de Montaña "Los Arañones"

Felices Fiestas

*Edificio de Servicios Múltiples
Pza. del Pilar, s/n - CANFRANC*

Programa de fiestas de Canfranc

Sábado, 17 de agosto

- 10:00 h Frontón infantil y adulto
(niños gratis, adultos 2€, parejas 4€).
- 12:00 h Actividad infantil a cargo de Charraire Cuenteras.
- 17:30 h Subida al madero y actividades infantiles en la plaza.
- 18:30 h Chocolatada infantil.
- 20:00 h Sesión de baile de tarde con la orquesta Blau.
- 22:00 h Cena de alforja.
- 1:00 h Sesión de baile de noche con la orquesta Blau.
En el descanso bingo.





*La Asociación de la Tercera Edad
os desea felices fiestas*

Programa de fiestas de Canfranc

Domingo, 18 de agosto

- 9:00 h 4ª Subida popular a Gabardito, salida en la gasolinera.
- 11:00 h Parque infantil.
- 16:00 h Parque infantil.
- 16:30 h Guiñote en el Refugio Sargantana (5€ persona).
- 20:30 h Carne a la pastora en la plaza (precio 2€).



Laduanilla

Avda. Los Arañones, 6 (Canfranc-Estación)



Migas Aragonesas
Revuelto d Boletus
Ensaladas Templadas
Tostadas Variadas
Raciones
Pizzas

Teléfono 974 373 078



T. 974 373 408

www.inmopremiuestacion.com



ESTANCO MARIAN

Artículos de fumador, alcohol y regalos

Os desea felices fiestas

Supermercados



Aliprox

Bazar - Licorería

Les felicita las fiestas

Fernando el Católico, 15 • Teléfono 974 37 32 87 • CANFRANC ESTACIÓN

GUÍA
TURÍSTICO

Manuel Bueno

El club de las charradas

SERVICIOS
DE ANIMACIÓN

UNA MANERA DIFERENTE Y DIVERTIDA DE
DESCUBRIR Y CONOCER EL PATRIMONIO PIRENAICO



T. 655 756 008

elclubdelascharradas@gmail.com
facebook.com/elclubdelascharradas

*¡Felices fiestas Canfranc!
¡Ven a disfrutarlas con nosotros!*



EL BOJ
RESTAURANTE



santacristina
hotel & petit spa

<https://www.santacristina.es/es/el-boj-restaurant.html> • 686 285 283

